

CURRICULUM VITAE

PERSONAL INFORMATION

Eleni Koulali - Telephone: 69 78 28 31 47 - E-mail: philelen@otenet.gr

WORK EXPERIENCE

August 2006 - Present

Greek language teacher (adults) – School of Modern Greek language - Aristotle University of Thessaloniki

- Modern Greek language courses in the framework of various programmes (Academic year, Three-month, Intensive, Erasmus, Paideia, Cultural seminars, ELTF)
- Participation in the design of the syllabus (Final editing - level B1)
- Participation in a seminar on the preparation and conducting of assessment tests (April 2007)
- Participation in the design and conducting of placement tests
- Member of the working group designing the exams for the Certificate of Attainment in Greek (level B2) organised by the School (Oral and written production, Language awareness, oral and written comprehension) (October 2008 - September 2009) - Examiner (2006 - Present)
- Design and animation of two workshops during the Days of Multilingualism organised by the municipality of Thessaloniki (June 2013)
- Member of the team designing the online placement test (levels B1-B2)

May 2006 - Present

Examiner - Centre for the Greek language, Thessaloniki

- Examiner (Oral production) - Certificates of Attainment in Greek

January 1999 - July 2011 / February 2015 - Present

Greek language teacher (adults) - European Centre for the Development of Vocational Training (Cedefop), Thessaloniki

- Greek language courses (Levels: A1 to C2)
- Greek language courses for professional purposes (Business Greek, levels C1-C2)
- Training needs analysis
- Design of curricula for all levels
- Design, preparation and conducting placement tests
- Organisation of groups by level
- Design, preparation and conducting assessment tests at completion of learning period
- Preparation for the Certificates of Attainment in Greek (levels A1 to C2)
- Production of teaching materials (Greek for professional purposes)

June 2012 - February 2013

Institute of Modern Greek Studies, Manolis Triantafyllidis Foundation, Aristotle University of Thessaloniki

- Member of the editing team of the handbook and teaching supporting material for beginners: "Ορίστε" (There you go!) (Activities Handbook - Supporting material)

October 2000 - July 2008

Greek language teacher (adults) – European Agency for Reconstruction (EAR), Thessaloniki

- Greek language courses (levels A1 to B2)

November 1998 - December 1999

E.DIA.M.ME., University of Crete

- Participation in the research programme: "Education of Greeks living abroad" and production of material for teaching Greek as foreign language (3rd and 4th classes of primary school)

<p>September 1998 - June 1999</p> <p>Greek language teacher (adults) – School of Modern Greek Alexander The Great, Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Greek language courses (levels A1 to B2)
<p>January - February 1999</p> <p>Community initiative Integra aimed to support inclusion in the labour market</p> <ul style="list-style-type: none"> - Design of a Greek language curriculum for foreigners of Greek origin - Greek language courses on the basis of this programme
<p>August 1998</p> <p>Greek language teacher (adults) – University of Ioannina - Centre for Teaching of the Greek Language and Culture</p> <ul style="list-style-type: none"> - Greek language courses to native Modern Greek teachers
<p>June - July 1998</p> <p>Programme Leonardo da Vinci - Department of Philology and Pedagogics, Aristotle University of Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participation in the design of the Greek language curriculum "Language, communication, employment" for foreigners of Greek origin - Greek language courses on the basis of this programme
<p>November 1995 - January 1998</p> <p>Greek language trainer (adults / open education) - Prefecture of Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Greek language and culture courses (adults, open education) - Design of teaching material and curricula - Trainer, programme Lingua «Modern technologies - Multimedia» (1997)
<p>June 1997</p> <p>University of Macedonia, Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Greek courses, programme "Committee for the dissemination of Greek language and culture"
<p>September 1996 - June 1997</p> <p>Pinewood International Schools, Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Language courses to foreign children (primary school, all classes)
<p>September 1991 - June 1992</p> <p>Institute of modern Greek studies - Manolis Triandafyllidis Foundation, Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participation in the design of a Greek language method for children ("Modern Greek for 8-12 year old learners, Student's book" (A. Chatzipanagiotidi)
<p>February - June 1991</p> <p>Greek language teacher (foreign adults) – University of Salamanca (Spain)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Greek language courses to the students of the Dept of Classic philology
<p>December 1994 - June 1997</p> <p>Spanish language teacher (adults) – Schools Xini (IEK), Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spanish language courses to students - Translation and interpretation Dept
<p>October 1995 - May 1996</p> <p>Spanish language teacher (adults) – Carriera - Schools Xini, Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spanish language courses
<p>2003 - 2007</p> <p>French language teacher (adults) – Cedefop (European Centre for the Development of Vocational Training), Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - French language courses (levels: A1 to B2) - Courses for professional purposes

INITIAL EDUCATION & TRAINING
<p>2014 - 2016</p> <p>Post-graduate studies "Teaching Modern Greek" - University of Western Macedonia</p> <p>Master's Thesis: "Greek as second/foreign language for adults: a programme to reinforce the use of language learning strategies"</p> <ul style="list-style-type: none"> - Modern Greek language - Teaching modern Greek as second/foreign language - Sociolinguistic aspects of modern Greek and its contact with other languages" - Linguistic approaches to discourse analysis - Language in texts - Language teaching and educational material
<p>1992 - 1994</p> <p>Post-graduate studies "Modern tendencies in the analysis of oral grammarology"</p> <p>University of Salamanca (Spain) (scholarship from the Spanish Ministry of Foreign Affairs)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Linguistics, philology and translation - Sociolinguistics - Informatics applied to language teaching - Methodology discourse in didactics - Contrastive linguistics - Lexicography
<p>1992 - 1993</p> <p>Degree in Hispanic Studies - University of Salamanca (Spain)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spanish language and literature - Spanish history and geography - History of Spanish Arts
<p>1991 - 1992</p> <p>Diploma of Trainer: Greek for foreigners - Programme Lingua, YMCA Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - Language course programme planning - Learners needs analysis - Design of teaching material - Sociocultural aspects of education
<p>1986 - 1991</p> <p>Degree in French language and literature - Aristotle University of Thessaloniki</p> <ul style="list-style-type: none"> - French language and literature - Linguistics, sociolinguistics, phonetics - Didactics of modern languages - Design of teaching material - History of Greek language and literature - Theory of communication

POST-INITIAL EDUCATION & TRAINING
<p>February - June 2015</p> <p>"Creative writing and language", University of Western Macedonia</p>
<p>October 2013 - May 2014</p> <p>"Creative writing: writing strategies and techniques"</p> <p>Cultural centre Vafopouleio, Thessaloniki</p>
<p>February - April 2014</p> <p>"Thessaloniki, History and Culture"</p> <p>Municipality of Thessaloniki, Lifelong Learning programme</p>

<p>October - November 2013</p> <p>Distance education programme "Online distance education"</p> <p>University of the Aegean</p>
<p>May - June 2013</p> <p>"Thessaloniki and its museums"</p> <p>Open university, Municipality of Thessaloniki - Museum of Byzantine Culture</p>
<p>March - June 2013</p> <p>Distance education programme for teachers of Greek as a foreign language</p> <p>"Pathways for teaching Greek language to foreigners in Greece"</p> <ul style="list-style-type: none"> - Teaching skills for Greek as a second / foreign language - Teaching grammar, vocabulary and pronunciation - Assessment - Teaching a foreign language with ICT - Bilingualism - Intercultural Education <p>Centre for the Greek Language, Thessaloniki</p>
<p>February - June 2013</p> <p>"Critical literacy applied to Modern Teaching"</p> <p>Specialisation programme, Distance education</p> <p>Research laboratory on language and language teaching programmes, Department of Early Childhood Education - University of Western Macedonia</p>
<p>October - December 2012</p> <p>"Editing Workshop: Seminar on proofreading"</p> <p>National Book Centre, Thessaloniki</p>
<p>2008 - 2016</p> <p>Series of training seminars organised by the School of Modern Greek Language, AUTH</p> <ul style="list-style-type: none"> - Teaching Greek language through theatre - Creative Writing I - II - Text corpora I - II - Classification of errors - Pragmatic approaches to humour and its value in the teaching of Greek as a foreign language - Use of humour in teaching practice - Learning by Design - Use of ICT in teaching Greek as a second / foreign language - Developing writing skills in Greek as a second / foreign language - Approaching critical literacy through the lens of narrative - Synthesis of multimedia educational material - Crisis management in the classroom - Correcting pronunciation errors - Teaching academic writing and Greek language for specific purposes <p>School of Modern Greek Language - Aristotle University of Thessaloniki</p>
<p>January - May 2007</p> <p>"Training of adult trainers" - Specialisation programme</p> <ul style="list-style-type: none"> - Profile of adult learners, nature of learning, theories of learning, learning contract, motivation, setting objectives, active learning, assessment <p>University of Macedonia, Thessaloniki</p>
<p>February - March 2006</p> <p>Certificates of specialised studies</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contemporary teaching methods I: Task-based learning - Contemporary teaching methods II: Problem-based learning - Education of bilingual children <p>University of Macedonia, Thessaloniki</p>
<p>October - November 2005</p>

Certificate of specialised studies: "Educational and cognitive psychology"

University of Macedonia, Thessaloniki

July 2005

Teaching French as a foreign language

- Specialisation programme

Centre for Applied Linguistics, University of Franche-Comté (France)

March - April 1998

Adult education: communicating, reinforcing, teaching - Training of Trainers

Department of Pedagogics, Aristotle University of Thessaloniki

July 1993

"Technical and literary translation in English and French: Theory and practice"

University of Castilla - La Mancha (Spain)

LANGUAGES

Greek: Mother tongue

English: C1 - French: C2 - Spanish: C2

PUBLICATIONS - COMMUNICATIONS

November 2017

2nd International conference "Literacy and contemporary society: spaces, discourses, practices"Presentation: **"Language learning strategies as a tool to promote critical literacy in teaching/learning Greek as second/foreign language (adults)"**

Cyprus Pedagogical Institute, Ministry of Education and culture, Nicosia

April 2014

Teaching Greek as a second / foreign language - Teaching approaches and multicultural challenges Presentation: **"Thematic learning instruction applied to Greek as a second / foreign language"** (in collaboration with G. Nicholaou)

Lifelong learning seminar - School of Modern Greek Language - Aristotle University of Thessaloniki

November 2013

Teaching Greek as a foreign / second language in the context of critical literacy: a didactic proposal using the four approaches for text analysis**Theme of the presentation: "Critical literacy in school practice",**

Drama, Laboratory of language and Language teaching Programmes - University of Western Macedonia, Department of Education - Frederick University, Cyprus, Department of Early Childhood Education – Aristotle University of Thessaloniki

April 2013

Thematic learning instruction applied to Greek as a second / foreign language: intermediate and advanced level (in collaboration with G. Nicholaou)Presentation during the 21st International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics
Department of Theoretical and Applied Linguistics, Department of English Language and Literature, Aristotle University of Thessaloniki

June 2012 - February 2013

"Οπίστε" (There you go!) (Activities Handbook - Supporting material)"

Member of the editing team - Institute of Modern Greek Studies - Manolis Triantafyllidis Foundation, Aristotle University of Thessaloniki

November 2011

Teaching Greek as a second / foreign language: is there a need for further reform? (in collaboration with Ev. Anagnostaki, G. Nicholaou and A. Stavrianaki)

National Scientific Commemoration Conference "1976-2011: 35 years after the reform of language teaching", Dion Pieria

Laboratory and Language Programs Language Teaching - University of Western Macedonia, Department of Early Childhood Education – Aristotle University, Laboratory of Applied Linguistics and Teaching of Modern Greek Language - University of Athens, Greek Language Centre & Institute of Modern Greek Studies

October 2009

7^o conference "Greek language and terminology"

"Terminology of European education and training policy – A selection of 100 key terms" - Problems linked to the translation of the glossary into Greek (in collaboration with P. Tissot)

Hellenic Society for Terminology (ELETO). Athens, October 2009

September 2009

"Teaching the Greek language as first/mother tongue, foreign language - Reading comprehension for the attainment in Greek language" (in collaboration with A. Mouti and I. Kopsidou)

University of Western Macedonia – Department of Nursery education. Nymphéo, September 2009

2001

Teaching method of modern Greek to young children (primary education) "Once upon a time - Part two"

Member of the editing team

Centre of intercultural and migration studies (E.DIA.M.ME.), University of Crete, Rethymnon 2001

June 1992

"Modern Greek for 8-12 year old learners, Student's book" (Chadzipanagiotidi A.) Participation in the redaction of the book in the framework of the community initiative «Training of teachers of modern Greek for foreigners», Programme Lingua

Institute for Modern Greek studies - Manolis Triantafillidis Foundation